

2010年北京师范大学941英语语言文学考研试题（回忆版）

本试题由 kaoyan.com 网友 Paulette、花棋溪提供

第一大题，给出 20 作品，写出作者。每题 1 分。

Mrs.Dalloway（达罗卫夫人）

Mobydick（白鲸）

金色笔记

卡斯特桥市长

Scarlet letter（红字）

众生之路

Ulysses（尤利西斯）

Lyrical Ballads

时间机器 法国中尉女人 离别辞：节哀 等待戈多 职工马南

The sun also rises（太阳照常升起）

A rose for Emily（给艾米莉的玫瑰）

The bluest eyes（最蓝的眼睛）

推销员之死等等

第二大题，给出《罗密欧与朱丽叶》开篇前八行，先解释这些行的意思，再分析 speaker 对这个事件的态度。（20 分）

第三大题，给出梭罗《瓦尔登湖》中关于 Simplicity 的那段（一页左右），提出三个问题：

1. 其中的 voluntary poverty 怎么讲
2. 文中：“我不想过不是生活的生活。（大意）”是什么意思。
3. 选段最后一句话用的 Metapher 怎么理解。提到了 Ulysses

写一篇关于这个选段中心思想的论文，围绕着三个问题，但不能写成答题的格式。（30 分）

第四大题，英译汉（30 分）

题目是 what do artists do? 是关于艺术家们对于社会的意义与价值的。

第五大题，汉译英，矛盾写的《直译，顺意，歪译》中的选段，不长。（30 分）

第六大题，作文（20 分）

有人认为，language is a vehicle used by culture to manifest itself（语言是文化的载体），有人认为，language is culture（语言本身就是文化），你对这两种观点有什么认识？不限字数。

以上试题来自 kaoyan.com 网友的回忆，仅供参考，纠错请发邮件至 suggest@kaoyan.com。